

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l

Data di stampa: 24.03.2016

N. del materiale: 2768649

Pagina 1 di 9

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Analisi delle acque

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: HACH LANGE GmbH  
Indirizzo: Willstätterstr. 11  
Città: D-40549 Düsseldorf  
Telefono: +49 (0)211 5288-383  
E-Mail: SDS@hach.com  
Internet: www.de.hach.com  
Dipartimento responsabile: HACH LANGE S.r.l.  
Via Rossini, 1 / A  
I - 20020 LAINATE (MI)  
Tel. +39 02 93 575 400 \* +39 02 93 575 401  
e-Mail: info-it@hach.com

HACH LANGE GMBH  
Rorschacherstrasse 30a  
CH-9424 Rheineck  
Tel. +41 (0)71 848 55 66 99  
e-Mail: info-ch@hach.com

##### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

02 66 10 10 29

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:  
Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2  
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1  
Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 3  
Indicazioni di pericolo:  
Provoca irritazione cutanea.  
Provoca gravi lesioni oculari.  
Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

###### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

Triton X-114  
Acido acetico ... %

**Avvertenza:** Pericolo

**Pittogrammi:**



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l**

Data di stampa: 24.03.2016

N. del materiale: 2768649

Pagina 2 di 9

**Indicazioni di pericolo**

- H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

- P273 Non disperdere nell'ambiente.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

**Ulteriori suggerimenti**

- Classificazione secondo le Direttive EU 67/548/CEE o 1999/45/CE  
Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

**2.3. Altri pericoli**

Non conosciuti.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
124-68-5	2-amino-2-metilpropanolo			50-60 %
	204-709-8	603-070-00-6		
	Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H319 H315 H412			
7732-18-5	Acque			30-40 %
	231-791-2			
9036-19-5	Triton X-114			1-10 %
	-			
	Acute Tox. 5, Eye Dam. 1; H303 H318			
64-19-7	Acido acetico ... %			1-5 %
	200-580-7	607-002-00-6		
	Flam. Liq. 3, Skin Corr. 1A; H226 H314			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta.  
Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l

Data di stampa: 24.03.2016

N. del materiale: 2768649

Pagina 3 di 9

#### **In seguito a contatto con la pelle**

Lavare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti.  
Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

#### **In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e rivolgersi ad un medico.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

#### **In seguito ad ingestione**

Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. NON indurre il vomito.  
Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

#### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

effetti irritanti

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. Il prodotto di per sé non brucia.

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Allo scopo di evitare contatti con la pelle, tenere un'adeguata distanza di sicurezza ed usare adatti indumenti di protezione.

#### **Ulteriori dati**

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Spazzare o aspirare quanto riversato e mettere in un contenitore adeguato previsto per l'eliminazione.

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non respirare i vapori e le polveri.  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in un ambiente fresco e ben ventilato.

##### **Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non conservare insieme a Agenti ossidanti

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l**

Data di stampa: 24.03.2016

N. del materiale: 2768649

Pagina 4 di 9

**7.3. Usi finali particolari**

Reagente per analisi

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
64-19-7	Acido acetico	10	25		TWA (8 h)	
		15	37		STEL (15 min)	

**Altre informazioni sugli valori limite**

Non conosciuti.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

I provvedimenti tecnici e le operazioni di lavoro appropriate devono avere la priorità rispetto all'uso dei dispositivi di protezione individuale.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione con schermi laterali

**Protezione delle mani**

Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.

Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Guanti protettivi resistenti ai prodotti chimici

I guanti protettivi da usare devono rispettare le specifiche della direttiva EC 89/686/EEC e lo standard EN374.

**Protezione della pelle**

Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo.

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	solido
Colore:	cristallino
Odore:	simile all'amina

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): 10,7

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione:	nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	102 °C
Punto di sublimazione:	nessun dato disponibile
Punto di ammorbidimento:	nessun dato disponibile
Punto di fusione:	nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità:	> 96 °C

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l

Data di stampa: 24.03.2016

N. del materiale: 2768649

Pagina 5 di 9

#### **Infiammabilità**

Solido: non applicabile  
Gas: non applicabile

#### **Proprieta' esplosive**

non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: non applicabile

Superiore Limiti di esplosività: non applicabile

Temperatura di accensione: non applicabile

#### **Temperatura di autoaccensione**

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: nessun dato disponibile

#### **Proprieta' comburenti (ossidanti)**

non applicabile

Pressione vapore: nessun dato disponibile

Densità (a 20 °C): 0,987 g/cm<sup>3</sup>

Densità apparente: nessun dato disponibile

Idrosolubilità:  
(a 20 °C) solubile

#### **Solubilità in altri solventi**

nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione: non applicabile

Viscosità / dinamico: non applicabile

Viscosità / cinematica: non applicabile

Tempo di scorrimento: non applicabile

Densità di vapore: non applicabile

Velocità di evaporazione: non applicabile

Solvente-Differenzia-Test: non applicabile

Solvente: non applicabile

#### **9.2. Altre informazioni**

Contenuto di solidi: nessun dato disponibile

nessun dato disponibile

### **SEZIONE 10: stabilità e reattività**

#### **10.1. Reattività**

nessun dato disponibile

#### **10.2. Stabilità chimica**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

#### **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

#### **10.4. Condizioni da evitare**

Temperature estreme e luce diretta del sole.

#### **10.5. Materiali incompatibili**

Agenti ossidanti

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l**

Data di stampa: 24.03.2016

N. del materiale: 2768649

Pagina 6 di 9

Acidi

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Triossido di zolfo, Ossidi di zolfo, Ossidi di carbonio

**Ulteriori Informazioni**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

N. CAS	Nome chimico	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
124-68-5	2-amino-2-metilpropanolo	per via orale	DL50 2900 mg/kg	Ratto	IUCLID
		dermico	DL50 > 2000 mg/kg	Coniglio	IUCLID
9036-19-5	Triton X-114	per via orale	ATE 2500 mg/kg		
64-19-7	Acido acetico ... %	per via orale	DL50 3310 mg/kg	Ratto	GESTIS

**Irritazione e corrosività**

Può provocare irritazione agli occhi e alla pelle.

**Effetti sensibilizzanti**

Nessun effetto conosciuto.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

La sostanza o la miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio, per esposizione singola.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione

**Ulteriori dati**

Altre proprietà pericolose che non possono essere escluse. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l**

Data di stampa: 24.03.2016

N. del materiale: 2768649

Pagina 7 di 9

N. CAS	Nome chimico				
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte
124-68-5	2-amino-2-metilpropanolo				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 190 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	IUCLID
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 520 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
9036-19-5	Triton X-114				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 4-8,9 mg/l	96 h	Pimephales promelas (Cavedano americano)	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 18-26 mg/l	48 h	Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)	
64-19-7	Acido acetico ... %				
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 65 mg/l	48 h	Daphnia magna	Janssen et al

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
124-68-5	2-amino-2-metilpropanolo	-0,74
64-19-7	Acido acetico ... %	-0,17

**12.4. Mobilità nel suolo**

nessun dato disponibile

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

nessun dato disponibile

**12.6. Altri effetti avversi**

Nessun effetto conosciuto.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**
**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**
**Informazioni sull'eliminazione**

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l**

Data di stampa: 24.03.2016

N. del materiale: 2768649

Pagina 8 di 9

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**Trasporto per nave (IMDG)****Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**Trasporto aereo (ICAO)****Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

nessun dato disponibile

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non pertinente

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Contaminante dell'acqua-classe (D):

2 - pericoloso per le acque

**Ulteriori dati**

uso professionale

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Revisione: 27.05.2015

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 2, 11

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H303	Può essere nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.





## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 27686-49 Hardness Buffer Solution 10 mg/l

Data di stampa: 24.03.2016

N. del materiale: 2768649

Pagina 9 di 9

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*